

▶トピック

やすひ
休みの日に

だい
第 17 課

えいが み い
映画を見に行きました



あなたは最近、休みの日に何をしましたか？

តើ ថ្មីៗ នេះ អ្នក បាន ធ្វើ អ្វី ខ្លះ នៅ ថ្ងៃ ឈប់ សម្រាក រឺ ទេ?



1. しゅうまつ なに
週末は何をしましたか？

cando+
71

やすひ したことを質問されたとき、かんたん こと 答えることができる。

អាច ឆ្លើយ ងាយៗ ស្តី ពី សកម្មភាព ថ្ងៃ សម្រាក របស់ អ្នក ។

1 かいわ き
1 会話を聞きましょう。

ចូរ ស្តាប់ ការ សន្ទនា ។

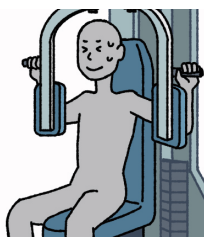
▶ やすひ した こと について、6 人 の 人 が 話 して います。
មនុស្ស ៦ នាក់ កំពុង និយាយ ពី អ្វី ដែល ពួក គេ បាន ធ្វើ នៅ ថ្ងៃ សម្រាក ។

(1) なに 何を しましたか。a-h から 選び ましょう。

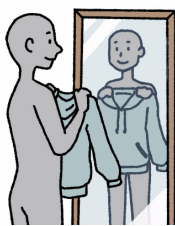
តើ ពួក គេ បាន ធ្វើ អ្វី ខ្លះ? ចូរ ជ្រើស រើស ពី a ដល់ h ។

やすひ 何を しましたか?
តើ អ្នក បាន ធ្វើ អ្វី ខ្លះ នៅ ថ្ងៃ សម្រាក?

a. うんどう
運動しました



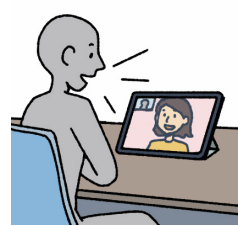
b. ぶく か
服を買いました



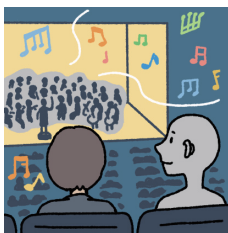
c. の い
飲みに行きました



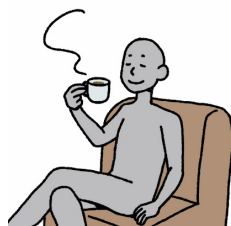
d. かぞく はな
家族と話しました



e. コンサートに いく
行きました



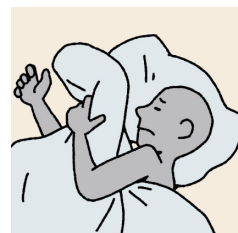
f. ゆっくり しました



g. そうじ
掃除しました



h. ね
寝ました



1 17-01	2 17-02	3 17-03	4 17-04	5 17-05	6 17-06
				,	,

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。🔊 17-01 ~ 🔊 17-06
មើលពាក្យហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

ジム កន្លែងហាត់ប្រាណ | 週末 ចុងសប្តាហ៍ | オーケストラ រងកន្ត្រៃ | 昨日 ម្សិលមិញ
土日 ថ្ងៃសៅរ៍និងអាទិត្យ | ネットで តាមអ៊ីនធឺណែត



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。🔊 17-07
ស្តាប់ហើយបំពេញចន្លោះ។

やす なに
休みは、何をし_____か?

ふる だいどころ そうじ
お風呂と台所を掃除し_____。

オーケストラのコンサートに行き_____。

ふく か
服を買い_____。

ひる ね
昼まで寝_____。

ネットで、家族と話し_____。

なに
何_____し_____。

いえ
家でゆっくりし_____。

❗ 過去にしたことを言うとき、どう言っていましたか。➡ 文法ノート ①

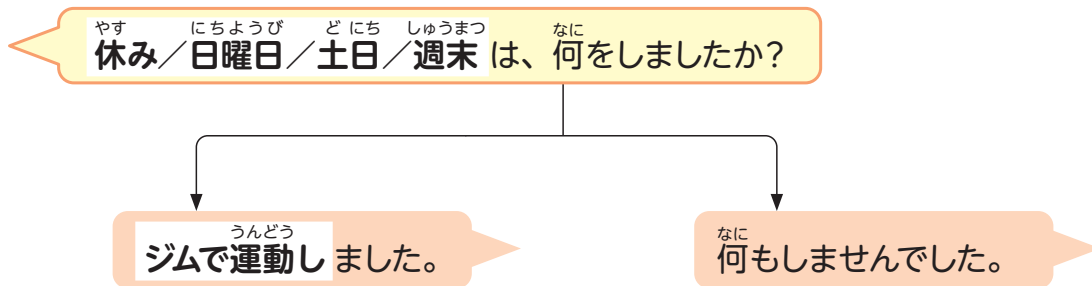
ពេលនិយាយអំពីរឿងដែលបានក្នុងអតីតកាល តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

❗ 過去にしなかったことを言うとき、どう言っていましたか。➡ 文法ノート ① ②

ពេលនិយាយពីរឿងដែលមិនបានធ្វើនៅក្នុងអតីតកាល តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 17-01 ~ 🔊 17-06
ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 やす 休みにしたことを話しましょう。
 ចូរនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក។



(1) かいわ 話を聞きましょう。🔊 17-08 🔊 17-09
 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

(2) シェドーイングしましょう。🔊 17-08 🔊 17-09
 ស្តាប់ហើយថាតើក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។

(3) **1** のことばをつか 使って、れんしゅう 練習しましょう。
 ចូរអនុវត្តដោយប្រើប្រាស់ពាក្យក្នុង **9** ។

(4) やす 休みにしたことをおたが 互いに聞きましょう。
 いた い いたいことが にほんご 日本語でわからないときは、しら 調べましょう。
 ចូរសួរគ្នាទៅវិញទៅមកពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក។ សូមស្រាវជ្រាវពាក្យពិបាកដែលអ្នកចង់ប្រើដោយខ្លួនឯង។



2. たの 楽しかったです

Can-do 72

休みの日にしたことやその感想を質問したり、質問に答えたりすることができる。
អាចសួរនិងឆ្លើយសំណួរស្តីពីសកម្មភាពថ្ងៃសម្រាកនិងចំណាប់អារម្មណ៍របស់អ្នក។

1 1 かいわ き 会話を聞きましょう。 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ バユさん、マリエルさん、デウィさん、カノルさんは、
おなじしょくば にはたら いています。きゅうじつ あ 休日明けに、それぞれが
したことについて 話を しています。
Bayu, Mariel, Dewi, និង Kanor គេកំពុងនិយាយអំពីអ្វីដែល
ពួកគេបានធ្វើបន្ទាប់ពីថ្ងៃឈប់សម្រាក។



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 17-10

4人は、何をしましたか。a-e から選びましょう

ជំរុំស្តាប់ការសន្ទនាដោយមិនមើលអត្ថបទ។ តើពួកគេទាំង៤នាក់បានធ្វើអ្វីខ្លះ? ចូរជ្រើសរើសពី a ដល់ e។

a. 映画



b. 勉強



c. 洗濯



d. 掃除



e. 国際フェスティバル



バユさん	マリエルさん	デウィさん	カノルさん

(2) もういちど聞きましょう。🔊 17-10

どうだったと言っていますか。ア-オから選びましょう。

何も言っていないときは、「—」を書きましょう。

ចូរស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។ តើពួកគេមានចំណាប់អារម្មណ៍បែបណាខ្លះ? ចូរជ្រើសរើសពី A ដល់ O។
ក្នុងករណីដែលពួកគេមិនបាននិយាយពីអ្វីចូរគូសស្លាកមួយ។

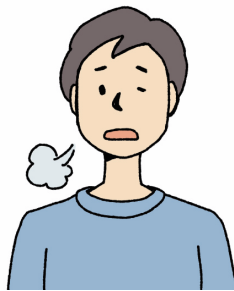
ア. 楽しかったです イ. おもしろかったです ウ. よかったです



エ. まあまあでした



オ. 大変でした



バユさん	マリエルさん	デウィさん	カノルさん
		,	

(3) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 17-10
 ចូរស្តាប់បណ្តើរ មើលអត្ថបទសន្ទនាបណ្តើរ ។

マリエル：バユさん、休みは、どうでしたか？

バユ：映画を見に行きました。「ゴジラ」を見ました。

マリエル：おもしろかったですか？

バユ：まあまあでした。

マリエル：そうですか。

バユ：マリエルさんは？

マリエル：私は、一日中、掃除と洗濯をしました。大変でした。

バユ：そうですか。

マリエル：デウィさんは？

デウィ：私は、友達と、中央公園の国際フェスティバルに行きました。

マリエル：へー、どうでしたか？

デウィ：とても良かったです。楽しかったです。

マリエル：カノルさんは、どこに行きましたか？

カノル：私は、どこにも行きませんでした。家で日本語を勉強しました。

全員：すごい！

いちにちじゅう
 一日中 ពេញមួយថ្ងៃ


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 17-11 🔊 17-12
 ស្តាប់សំឡេងហើយបំពេញចន្លោះ៖

A: (「ゴジラ」は) _____ ですか?

B: まあまあ _____。

いちにちじゅう そうじ せんたく たいへん
 一日中、掃除と洗濯をしました。大変 _____。

A: (国際^{こくさい}フェスティバルは) どう _____ か?

B: とても _____ です。 _____ です。

❗ したことについて感想^{かんそう}を言うとき、どう言^いっていましたか。→ 文法^{ぶんぽう}ノート ③
 ពេលនិយាយពីចំណាប់អារម្មណ៍ពីអ្វីដែលគេបានធ្វើ តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

A: どこ^いに行きましたか?

B: 私^{わたし}は、どこに _____ 行き _____。

❗ 出^でかけなかったことを言うとき、どう言^いっていましたか。→ 文法^{ぶんぽう}ノート ②
 ពេលនិយាយថាមិនបានចេញក្រៅ តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。🔊 17-10
 ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 やす ひ 休みの日にしたことや感想^{かんそう}について話^{はな}しましょう。
ចូរនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកនិងចំណាប់អារម្មណ៍។

やす
休みは、どうでしたか?

こくさい い
国際フェスティバルに行き ました。
えいが み い
映画を見に行き ました。ゴジラを見 ました。

たの
楽し かったです。
まあまあ でした。

そうですね。

すばらしい អស្ចារ្យ
つまらない ធុញទ្រាន់
いまいち (な) មិនល្អគ្រប់គ្រាន់

(1) 会話^{かいわ}を聞き^きましょう。🔊 17-13 🔊 17-14
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

(2) シャドーイング^{シャドーイング}しましょう。🔊 17-13 🔊 17-14
ស្តាប់ហើយថាតាពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។

(3) 1 会話^{かいわ}の内容^{ないよう}で、練習^{れんしゅう}しましょう。
ចូរអនុវត្តដោយប្រើអត្ថន័យនៃការសន្ទនា 9 ។

(4) やす ひ 休みの日にしたことと、その感想^{かんそう}を話^{はな}しましょう。
い たい こと ば が にほんご で わから ない と き は、 しら べ ま し ょ う。
ចូរនិយាយពីអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកនិងចំណាប់អារម្មណ៍។ សូមស្រាវជ្រាវពាក្យពិបាកដែលអ្នកចង់ប្រើដោយខ្លួនឯង។



3. 家族で水族館に行きました

Can-do 73

SNS の簡単な書き込みを読んで、写真を手がかりに、何をしたかを理解することができる。
អាចអានការសរសេរលើបណ្តាញសង្គមហើយយល់ពីអ្វីដែលគេបានធ្វើតាមរយៈរូបថត។

1 SNS の書き込みを読みましょう。

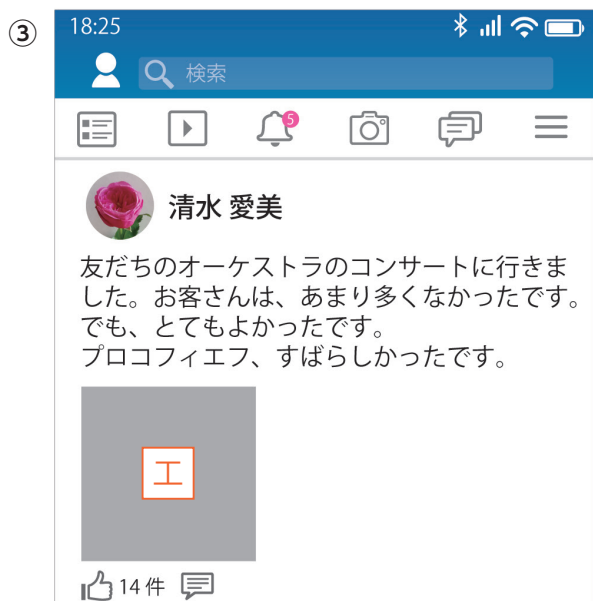
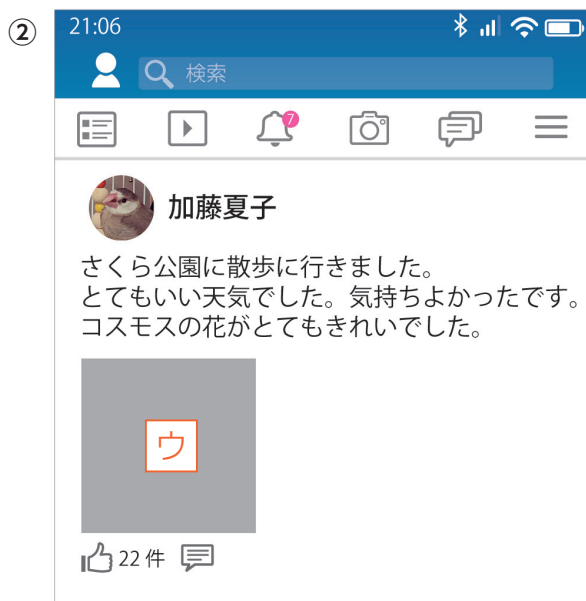
ចូរអានព័ត៌មានដែលគេបានសរសេររបៀបៈបណ្តាញសង្គម។

▶ 知り合いの日本人が投稿した SNS の書き込みを読んでいます。

អ្នកកំពុងអានព័ត៌មានដែលមិត្តភក្តិជនជាតិជប៉ុនបានសរសេររបៀបៈក្នុងបណ្តាញសង្គម។

(1) [ア] - [カ] に入る写真を、a-f から選びましょう。

ចូរជ្រើសរើសរូបដែលមានអក្សរ [ア] ដល់ [カ] ពីរូប a ដល់ f ។



a.



b.



c.



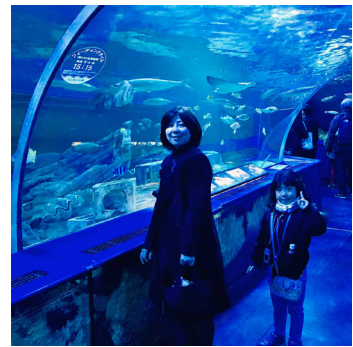
d.



e.



f.



(2) 4人は何をしましたか。どうでしたか。

したことが書いてある部分に_____、感想が書いてある部分に_____を引きましょう。

តើអ្នកទាំង4បានធ្វើអ្វីខ្លះ? តើវាយ៉ាងណាដែរ? សូមគូស_____ពីក្រោមរឿងដែលបានធ្វើនិងគូស~~~~នៅក្រោមចំណាប់អារម្មណ៍។

大切なことば

- ① 家族で ជាមួយគ្រួសារ | 水族館 សួនសត្វទឹក | ペンギン សត្វផែនដី | そして ហើយ/បន្ទាប់មក
クラゲ ខ្សែសមុទ្រ
- ② 気持ちよかった អារម្មណ៍ល្អ (気持ちいい អារម្មណ៍ល្អ) | コスモス ផ្កា cosmos | 花 ផ្កា
- ③ 多い ច្រើន
- ④ まだまだ នៅមិនទាន់ទេ | 元気 (な) សុខភាពល្អ | お祝い ជូនពរ/ប្រារព្ធ | 寿司屋 ស្នាក់ស៊ី



かたち ちゅうもく
形に注目

_____にことばを書きましょう。

ចូរសរសេរពាក្យនៅក្នុងចន្លោះ៖។

とてもいい天気_____。

きょう はは たんじょうび
今日は母の誕生日_____。

きゃく おお
お客さんは、あまり多く_____です。

❗ ^か ^こ ^い ^{かたち} ^{つか}
過去のことを言うとき、どんな形を使っていましたか。 → 文法ノート ④

ពេលនិយាយពីអតីតកាល តើគេប្រើទម្រង់អ្វី?

❗ 「～なかった」は、^い ^み ^{おも}
どんな意味だと思えますか? → 文法ノート ⑤

តើអ្នកគិតថា ~ なかった មានន័យដូចម្តេច?



4. 料金表

Can-do 74

身近な施設の料金表を見て、いくら払えばいいかがわかる。
អាចអានតារាងតម្លៃនៅកន្លែងផ្តល់សេវាកម្មមូលដ្ឋានហើយអាចដឹងពីតម្លៃដែលត្រូវបង់។

1 料金表を読みましょう。 ចូរអានតារាងតម្លៃ។

いろいろな施設で、入る前に、いくら払えばいいか料金を見ています。
អ្នកកំពុងពិនិត្យមើលថាអ្នកត្រូវចំណាយប៉ុន្មានមុនពេលចូលកន្លែងផ្សេងៗ។

(1) あなたは、いくら払いますか。
តើអ្នកគួរចំណាយប៉ុន្មាន?

① 水族館 សួនសត្វទឹក

certificates, rehabilitation certificates or mental disability certificates are granted free entry.
Please show the certificates to the staff of ticket booth.
※A group discount is applied for groups of 20 or more.
Please buy the discount ticket at the ticket booth.

小中学生 (小)	人	Elem. & Jr. High (Child)	430円
幼	児 (6歳未満)	Under 6 years old	無料

年間パスポート料金 Annual pass

大	人 (一般・大学生)	adult	3760円
高	校生 (中)	High School (Student)	2500円
小	中	学 (小)	1240円
幼	児 (6歳未満)	Under 6 years old	無料

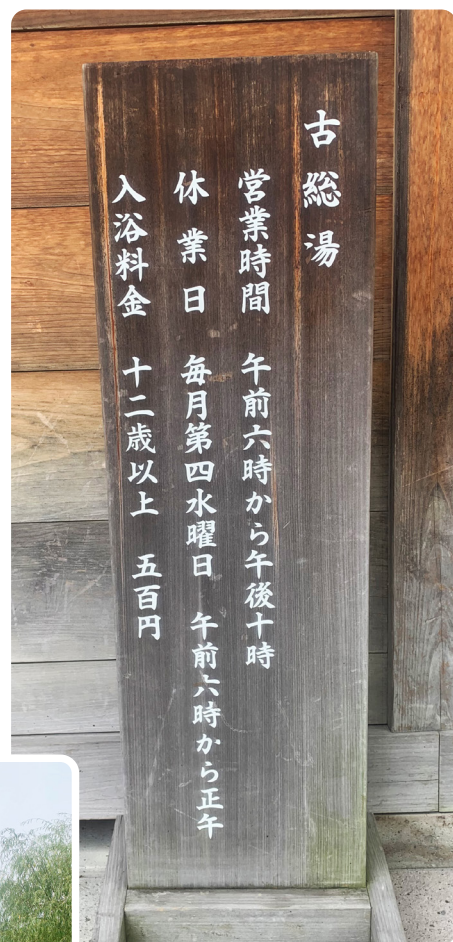
発売中

1枚 2枚 3枚 4枚 5枚
枚数ボタンを先に押して下さい。

入館券 Admission Fee			4時からチケット After 4 PM Tickets		
大人 (一般・大学生)	高校生 (中人)	小・中学生 (小人)	大人 (一般・大学生)	高校生 (中人)	小・中学生 (小人)
1880円	1250円	620円	1310円	870円	430円
Adult	High School (Student)	Elem. & Jr. High (Child)	Adult	High School (Student)	Elem. & Jr. High (Child)

つり銭のお取り忘れに注意!

② 温泉の共同浴場 អាងត្រាំទឹកនៅកន្លែង ដូតទឹកក្តៅ



(2) どのコースがいいですか。それは、いくらですか。
តើអ្នកចូលចិត្តវគ្គសិក្សាមួយណា? តើវាមានតម្លៃប៉ុន្មាន?

③ 焼肉屋 ^{やきにくや} ហាងសាច់អាំង



④ マンガ喫茶 ^{まんがきっさ} ហាងកាហ្វេ Manga



 大切なことば

① チケット ^{チケット} សំបុត្រ | 大人 ^{おとな} មនុស្សធំ | 高校生 ^{こうこうせい} សិស្សវិទ្យាល័យ

^{しょう ちゅうがくせい} 小・中学生 សិស្សបឋមនិងអនុវិទ្យាល័យ

② 料金 ^{りょうきん} តំលៃ | 十二歳以上 ^{じゅうにさいいじょう} ចាប់ពី12ឆ្នាំឡើងទៅ (~歳以上 ^{さいいじょう} ចាប់ពី~ឆ្នាំឡើងទៅ)

③ 食べ放題 ^{た ほうだい} ញ៉ាំដោយសេរី | 飲み放題 ^{の ほうだい} ផឹកដោយសេរី

④ パック ^{パック} កញ្ចប់ | ブース ^{ブース} ស្តង់ | 個室 ^{こしつ} បន្ទប់ផ្ទាល់ខ្លួន



5. 今、家に着きました

Can-do 75

いっしょに出かけた人に、あとから、感想を書いた簡単なメッセージを送ることができる。
អាចផ្ញើសារងាយៗស្តីពីចំណាប់អារម្មណ៍ទៅមនុស្សដែលអ្នកបានចេញទៅក្រៅជាមួយ។

1. メッセージを書きましょう。

ចូរផ្ញើសារ។

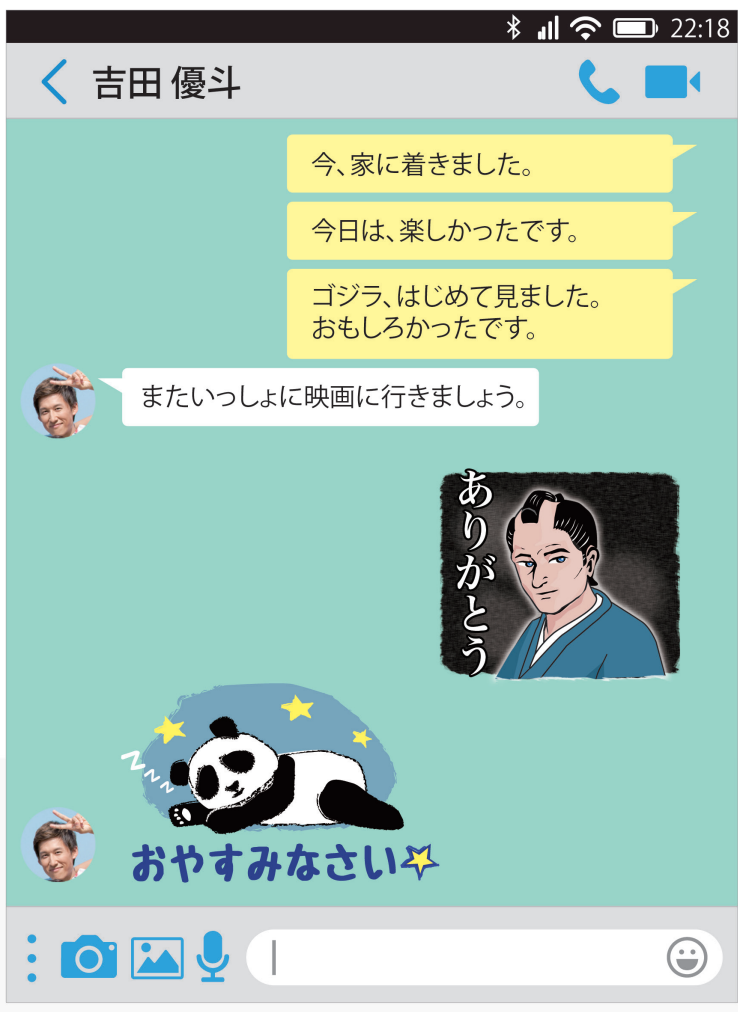
▶ 休みの日にいっしょに出かけた友だちに、帰ったあとで、メッセージを送ります。

បន្ទាប់ពីមកដល់ផ្ទះវិញចូរផ្ញើសារទៅមិត្តភក្តិដែលទើបតែមកពីដើរលេងជាមួយគ្នានៅថ្ងៃឈប់សម្រាក។

(1) 例を読みましょう。

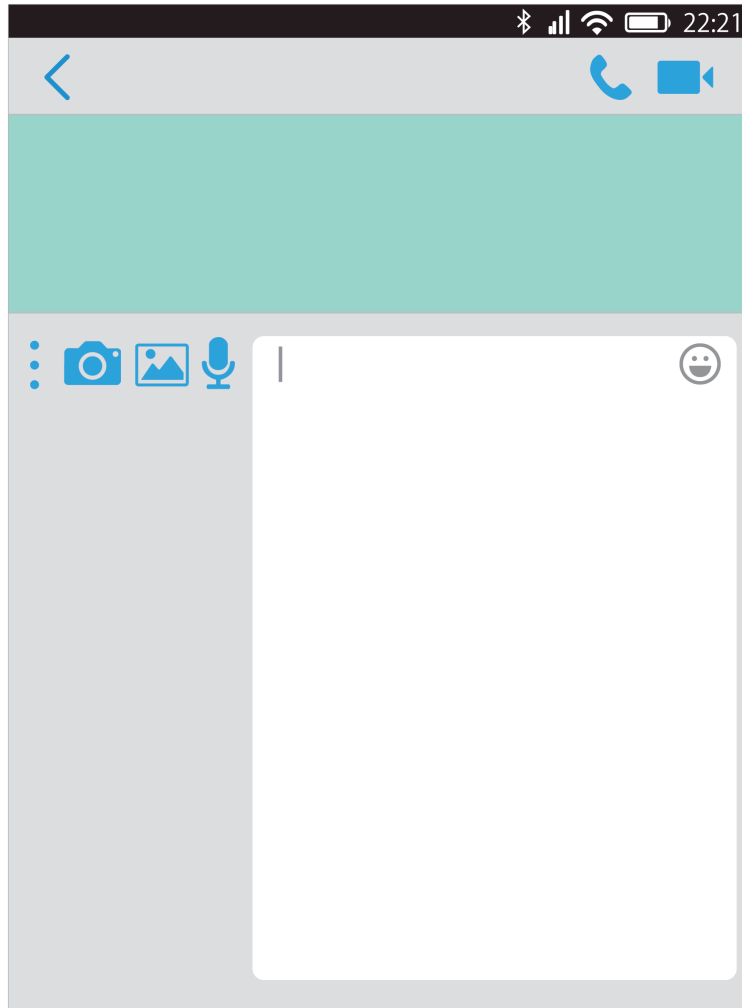
ចូរអានឧទាហរណ៍។

(例 ឧទាហរណ៍)



着きました ខ្ញុំបានមកដល់ហើយ។ (着< មកដល់) | はじめて ជាលើកដំបូង | また ម្តងទៀត

(2) 友だちといっしょにどこかに出かけたという設定で、家に着いてからメッセージを送りましょう。
អ្នកទើបតែមកដល់ផ្ទះហើយកំពុងធ្វើសារទៅមិត្តភក្តិបន្ទាប់ពីបានដើរលេងជាមួយគេ។



ちょうかい
聴解スクリプト1. しゅうまつ なに
週末は何をしましたか？①  17-01A：ヘンドラさん、^{やす}休みは、^{なに}何をしましたか？B：えーと、^{ふる}お風呂と^{だいどころ}台所を^{そうじ}掃除しました。

A：そうですか。

②  17-02A：ティダーさん、^{にちようび}日曜日は、^{なに}何をしましたか？B：^{にちようび}日曜日は、^{うんどう}ジムで運動しました。

A：へー。

③  17-03A：^{ソウ}曹さん、^{しゅうまつ}週末は、^{なに}何をしましたか？B：オーケストラのコンサートに^い行きました。

A：ふーん、いいですね。

④  17-04A：マイさん、^{きのう}昨日の^{やす}休みは、^{なに}何をしましたか？B：^{きのう}昨日は、^かさくらモールに^{もの}買い物に^い行きました。
^{ふく}服を^か買いました。

A：そうですか。

⑤  17-05A：ルディさん、^{どにち}土日は、^{なに}何をしましたか？B：^{どようび}土曜日は、^{とも}友だちと、^の飲み^いに行きました。

A：へー。

B：^{にちようび}日曜日は、^{ひる}昼^ねまで寝ました。

A：あー。

⑥  17-06

A：アンドレアさん、週末は、何をしましたか？

B：何もませんでした。家でゆっくりしました。

A：そうですか。

B：あ、ネットで、家族と話しました。

A：ああ、いいですね。

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。
 ចូរអាននិងពិនិត្យមើលអត្ថន័យនៃអក្សរកាន់ជំនាងក្រោមនេះ៖

ひゃく 百	百	百	百	せん 千	千	千	千
まん 万	万	万	万	えん ~円	円	円	円
やす 休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み	休み
えい が 映画	映画	映画	映画	映画	映画	映画	映画
にほんご 日本語	日本語	日本語	日本語	日本語	日本語	日本語	日本語
べんきょう 勉強します	勉強します	勉強します	勉強します	勉強します	勉強します	勉強します	勉強します
か 買います	買います	買います	買います	買います	買います	買います	買います

2 _____ の漢字に注意して読みましょう。
 ចូរអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើអក្សរកាន់ជំនាងក្នុង_____។

- ① A : 休みは、何をしましたか？
 B : 映画を見に行きました。
- ② アイスクリームを買いました。百円でした。
- ③ たくさん日本語を勉強しました。
- ④ この家は、4千万円です。

3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。
 សូមសាកល្បងវាយអក្សរកាន់ជំនាងនៅខាងលើបន្ទាត់ចូលទូរស័ព្ទដៃឬកុំព្យូទ័រ។

ぶんぽう 文法ノート

1

V- ました
V- ませんでした

週末は、何もなにしませんでした。家いえでゆつくりしました。
ខ្ញុំមិនបានធ្វើអ្វីនៅចុងសប្តាហ៍ទេ។ ខ្ញុំសម្រាកនៅផ្ទះ។

- នេះជាសំនួនប្រើពេលរៀបរាប់ពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលកន្លងហួស។ នៅក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលនិយាយអំពីអ្វីដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃ ថ្ងៃឈប់សម្រាក។
- ទម្រង់ស្របគេប្តូរ ~ます នៃកិរិយាសព្ទទម្រង់ ます ទៅជា ~ました។
- ទម្រង់បដិសេធគេប្តូរ ~ません នៃកិរិយាសព្ទទៅជា ~ませんでした។

- 過去のできごとを述べるときの言い方です。この課では、休みの日にしたことを話すときに使っています。
- 肯定形は、動詞のマス形の「~ます」を「~ました」に変えます。
- 否定形は、動詞の否定形の「~ません」を「~ませんでした」に変えます。

[例] ▶ 土日は、ジムで運動うんどうしました。
ឧទាហរណ៍ នៅថ្ងៃសៅរ៍អាទិត្យ ខ្ញុំបានហាត់ប្រាណនៅកន្លែងហាត់ប្រាណ។

▶ A : 週末は、何をなにしましたか?
តើអ្នកបានធ្វើអ្វីខ្លះនៅចុងសប្តាហ៍?

B : 家でテレビみを見ました。
ខ្ញុំបានមើលទូរទស្សន៍នៅផ្ទះ។

◆ កិរិយាសព្ទ៖ អតីតកាលនិងមិនមែនអតីតកាល 動詞：過去と非過去

កាលនៃកិរិយាសព្ទមានពីរគឺអតីតកាលនិងមិនមែនអតីតកាល។ មិនមែនអតីតកាល គឺរាប់បញ្ចូលទាំងបច្ចុប្បន្នកាល (ទម្លាប់និងការពិត) និងអនាគតកាល។

動詞のテンスは、過去と非過去の2つです。非過去は、現在(の習慣・事実)と未来の両方を含みます。

	មិនមែនអតីតកាល 非過去	អតីតកាល 過去
ស្រប 肯定	V- ます テレビを み 見ます。 ខ្ញុំមើលទូរទស្សន៍។	V- ました テレビを み 見ました。 ខ្ញុំបានមើលទូរទស្សន៍។
	V- ません V- ないです テレビは、 み 見ません。 テレビは、見ないです。 ខ្ញុំមិនមើលទូរទស្សន៍ទេ។	V- ませんでした テレビは、 み 見ませんでした。 ខ្ញុំមិនបានមើលទូរទស្សន៍ទេ។

2

なに 何も どこにも	V- ませんでした
------------------	-----------

しゅうまつ ^{なに}
週末は、何もませんでした。
ខ្ញុំមិនបានធ្វើអ្វីនៅថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ទេ។

わたし
私は、どこにも行きませんでした。
ខ្ញុំមិនបានទៅណាទេ។

- សំនួរនេះប្រើពេលបដិសេធដោយម៉ឺងម៉ាត់។ នៅក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលឆ្លើយសំណួរពីអ្វីដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃ ឈប់សម្រាក។
- 何も ប្រើជាមួយនឹងទម្រង់បដិសេធនៃកិរិយាសព្ទ បង្ហាញពីការមិនធ្វើអ្វីមួយ។
- どこにも ប្រើជាមួយនឹងទម្រង់បដិសេធនៃកិរិយាសព្ទ 行く បង្ហាញពីការមិនទៅកន្លែងណាមួយ។

- 強く否定するときの言い方です。この課では、休みの日にしたことを質問されて答えるときに使っています。
- 「何も」は動詞の否定形といっしょに使い、しないことを表します。
- 「どこにも」は動詞「行く」の否定形といっしょに使い、行かないことを表します。

[例] ▶ A : ^{やす}休みは、^{なに}何をしましたか?
តើអ្នកបានធ្វើអ្វីនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក?

B : ^{なに}何もませんでした。^{いえ}家でゆっくりしました。
ខ្ញុំមិនបានធ្វើអ្វីទេ។ ខ្ញុំបានសម្រាកនៅផ្ទះ។

▶ A : ^{れんきゅう}連休は、どこに^い行きましたか?
តើអ្នកបានទៅណាទេ នៅថ្ងៃឈប់សម្រាកជាប់ៗគ្នា។

B : ^いどこにも行きませんでした。^{いえ}家で^{ほん}本を^よ読みました。
ខ្ញុំមិនបានទៅណាទេ។ ខ្ញុំបានអានសៀវភៅនៅផ្ទះ។

3

ナ A- でした イ A- かったです

「ゴジラ」は、まあまあでした。
រឿង Godzilla មើលទៅធម្មតា។

^{こくさい}国際フェスティバルは、とても^{たの}楽しかったです。
បុណ្យអន្តរជាតិសប្បាយណាស់។

- សំនួរនេះប្រើពេលរៀបរាប់ពីចំណាប់អារម្មណ៍ទៅលើព្រឹត្តិការណ៍ដែលកន្លងហួស។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលនិយាយនូវចំណាប់អារម្មណ៍ទៅលើអ្វីដែលបានធ្វើពេលឈប់សម្រាក។
- គេប្រើវាជាមួយទម្រង់អតីតកាលនៃគុណនាម។ ករណីគុណនាម ナ គេប្តូរ ~です នៅខាងចុងទៅជា~でした។ ករណីគុណនាមイ គេប្តូរ ~いです នៅខាងចុងទៅជា ~かったです។ គុណនាម いい(ល្អ) ជាករណីពិសេសដែលទម្រង់អតីតកាលរបស់វាគឺよかったです។

- ពេលសួរពីចំណាប់អារម្មណ៍ គេប្រើ どうか ដោយសួរថា どうでしたか? ។

- 過去のできごとについて感想を述べるときの言い方です。この課では、休みにしたことについて感想を言うときに使っています。
- 形容詞の過去形を使います。ナ形容詞の場合は、語尾の「～です」を「～でした」に変えます。イ形容詞の場合は、語尾の「～いです」を「～かったです」に変えます。「いい」は特別で、過去形は「よかったです」になります。
- 感想をたずねる場合は、疑問詞「どう」を使って、「どうでしたか?」と質問します。

[例] ▶ A : テストはどうでしたか?
ឧទាហរណ៍ តើការប្រឡងយ៉ាងម៉េចដែរ?

B : とても大変でした。
ពិបាកណាស់។

▶ A : 休みは、どうでしたか?
តើការឈប់សម្រាកយ៉ាងម៉េចដែរ?

B : ハイキングに行きました。とても、よかったです。
ខ្ញុំបានទៅឡើងភ្នំ។ ពិតជាសប្បាយណាស់។

▶ A : 週末は、何をしましたか?
តើអ្នកបានធ្វើអ្វីនៅចុងសប្តាហ៍?

B : 友だちと映画に行きました。
ខ្ញុំបានទៅមើលកុនជាមួយមិត្តភក្តិ។

A : 映画は、おもしろかったですか?
តើភាពយន្តល្អមើលទេ?

B : いえ、いまいちでした。
ទេ មិនសូវល្អមើលប៉ុន្មានទេ។

◆ សង្ខេបអំពីសំនួរពាក្យសំណួរ 疑問表現のまとめ

いくつ (年齢を聞く) អាយុប៉ុន្មាន (=សួរអាយុ)	おいくつですか? (第4課) តើអ្នកអាយុប៉ុន្មាន? (មេរៀនទី៤)
いくつ (数を聞く) ប៉ុន្មាន (=សួរចំនួន)	えだまめ 枝豆、いくつですか? (第6課) តើអ្នកយកសណ្តែកជប៉ុនប៉ុន្មាន? (មេរៀនទី៦)
いくら ថ្លៃប៉ុន្មាន	これ、いくらですか? (第16課) តើរបស់មួយនេះថ្លៃប៉ុន្មាន? (មេរៀនទី១៦)
いつ ពេលណា	ご飯、いつがいいですか? (第9課) តើពេលណាអាចញ៉ាំអាហារជាមួយគ្នាបាន? (មេរៀនទី៩)
だれ នរណា	これ、だれですか? (第4課) តើនេះជានរណា? (មេរៀនទី៤)
どう យ៉ាងម៉េច	いえ 家はどうですか? (第7課) តើផ្ទះយ៉ាងម៉េចដែរ? (មេរៀនទី៧) えいが 映画はどうでしたか? (第17課) តើភាពយន្តយ៉ាងម៉េចដែរ? (មេរៀនទី១៧)

どうして ហេតុអ្វី	どうしてですか? (第18課) ហេតុអ្វី? (មេរៀនទី១៨)
どうやって ដូចម្តេច	会社まで、どうやって来ますか? (第13課) តើអ្នកមកក្រុមហ៊ុនតាមមធ្យោបាយអ្វី? (មេរៀនទី១៣)
どこ ឯណា	どこに住んでいますか? (第4課) តើអ្នករស់នៅឯណា? (មេរៀនទី៤)
どちら (「どこ」の丁寧な言い方) ឯណា (ពាក្យគួរសមនៃពាក្យ どこ)	どちらからですか? (第3課) តើលោកមកពីណា? (មេរៀនទី៣)
どちら (「どっち」の丁寧な言い方)* មួយណា (ពាក្យគួរសមនៃពាក្យ どっち)*	ホットコーヒーとアイスコーヒー、どちらにしますか? តើកាហ្វេក្តៅនិងកាហ្វេទឹកកក យកមួយណា?
どっち (2つのものから選ぶ)* មួយណា (ជ្រើសរើសក្នុងចំណោមវត្ថុពីរ)	チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいい ですか? (『初級1』第11課) តើនំស្ករជាតិស្ករនិងលឿង យកមួយណា? (មេរៀនទី១១ភាគ១)
どのぐらい/どのくらい/どれぐらい* ចំណាយពេលប៉ុន្មាន*	空港まで、どのぐらい、かかりますか? (第13課) តើទៅដល់អាកាសយានដ្ឋានត្រូវចំណាយពេលប៉ុន្មាន? (មេរៀនទី១៣)
どれ (3つ以上のものから選ぶ)* មួយណា (ជ្រើសរើសក្នុងចំណោមវត្ថុចាប់ពី៣ឡើងទៅ)*	飲み物、どれがいいですか? (『初級1』第11課) តើយកភេសជ្ជៈមួយណា? (មេរៀនទី១១សៀវភៅភាគ១)
どんな ប្រភេទណា	どんなスポーツが好きですか? (第11課) តើអ្នកចូលចិត្តកីឡាប្រភេទណា? (មេរៀនទី១១)
何 (なに/なん) អ្វី	日本の食べ物、何が好きですか? (第5課) ក្នុងចំណោមម្ហូបជប៉ុន តើអ្នកចូលចិត្តអ្វី? (មេរៀនទី៥) 趣味は、何ですか? (第11課) តើអ្វីជាចំណង់ចំណូលចិត្តរបស់អ្នក?

* នឹងមានសិក្សានៅសៀវភៅភាគ១និង២។
『初級』で勉強します。

4

Nでした

とてもいい天気でした。

អាកាសធាតុល្អណាស់។

- នេះជាប្រយោគជាទាមក្នុងអតីតកាល។ គេប្រើពេលនិយាយរៀបរាប់ព្រឹត្តិការណ៍ដែលកន្លងហួស។

- ប្តូរចុងប្រយោគ ~です ទៅជា ~でした។

- 名詞文の過去の言い方です。過去のできごとについて述べるときに使います。
- 文末の「~です」を「~でした」に変えます。

- [例] ▶ 昨日は、父の誕生日でした。みんなで、ケーキを食べました。
 ឧទាហរណ៍ ម្សិលមិញជាថ្ងៃខួបកំណើតឪពុកខ្ញុំ។ យើងបានញ៉ាំនំខេកទាំងអស់គ្នា។
- ▶ カラオケに行きました。でも、店は休みでした。
 ខ្ញុំបានទៅខាវ៉ាអូខេ។ ប៉ុន្តែហាងបានចិទេ។
 - ▶ A : 天気はどうでしたか?
 តើអាកាសធាតុយ៉ាងម៉េចដែរ?
 B : 雨でした。
 មានភ្លៀង។

5

N じゃなかったです
 ナ A- じゃなかったです
 イ A- くなかったです

お客さんは、あまり多くなかったです。
 ភ្ញៀវមិនសូវច្រើនទេ។

- នេះទម្រង់បដិសេធក្នុងអតីតកាលនៃប្រយោគនាមនិងប្រយោគគុណនាម។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលរៀបរាប់ចំណាប់អារម្មណ៍ឬប្រយោលលំអំពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលកន្លងហួស។
- ~なかった ត្រូវបានប្រើជាសំនួនពាក្យបដិសេធក្នុងអតីតកាល។ ករណីនាមនិងគុណនាម+ គេប្តូរទម្រង់បដិសេធ ~じゃありません ទៅជា ~じゃなかったです (ឧទាហរណ៍①និង②)។ ករណីគុណនាម+ គេប្តូរទម្រង់បដិសេធ ~くないです ទៅជា ~くありません でした (ឧទាហរណ៍③)។
- ទម្រង់ដែលដាក់ ありませんでした ជំនួសឱ្យ なかったです មានដូចជា N-じゃありませんでした, ナA-じゃありませんでした イA-くありませんでした ។

- 名詞文、形容詞文の過去の否定の形です。この課では、過去のできごとについて感想やコメントを述べる時に使っています。
- 「~なかった」は過去の否定表現に使われます。名詞とナ形容詞の場合は、否定の形「~じゃありません」を「~じゃなかったです」に変えます (例①②)。イ形容詞の場合は、否定の形「~くないです」を「~くありませんでした」に変えます (例③)。
- 「なかったです」の部分「ありませんでした」に置き換えて、「N- じゃありませんでした」「ナA- じゃありませんでした」「イA- ありませんでした」という形もあります。

- [例] ▶ ① 温泉に入りました。でも、露天風呂じゃなかったです。
 ឧទាហរណ៍ ខ្ញុំបានចូលត្រាំទឹកក្តៅធម្មជាតិ។ តែមិនមែនកន្លែងត្រាំទឹកនៅខាងក្រៅទេ។
- ▶ ② A : 富士山に登りました。
 ខ្ញុំបានឡើងភ្នំ Fuji។
 B : すごいですね。大変でしたか?
 អស្ចារ្យមែន។ តើពិបាកទេ?
 A : いえ、あまり大変じゃなかったです。
 ទេ មិនសូវពិបាកទេ។
 - ▶ ③ A : 料理は、どうでしたか?
 តើម្ហូបអាហារយ៉ាងម៉េចដែរ?
 B : あまりおいしくなかったです。
 មិនសូវឆ្ងាញ់ទេ។

◆ របៀបនិយាយក្នុងអតីតកាល 過去の言い方

	ស្រប 肯定	បដិសេធ 否定
នាម 名詞	N でした 天気は雨 ^{あめ} でした。 មេឃបានភ្លៀង។	N じゃなかったです (N じゃありませんでした) 昨日 ^{きのう} は、休み ^{やす} じゃなかったです。 (昨日 ^{きのう} は、休み ^{やす} じゃありませんでした。) ម្សិលមិញមិនមែនជាថ្ងៃឈប់សម្រាកទេ។
គុណនាមナ ナ形容詞	ナ A- でした 京都 ^{きょうと} は、とてもきれいでした。 ទីក្រុងក្យូតុស្តាគណស។	ナ A- じゃなかったです (ナ A- じゃありませんでした) 海 ^{うみ} は、あまりきれいじゃなかったです。 (海 ^{うみ} は、あまりきれいじゃありませんでした。) សមុទ្រមិនសូវស្អាតទេ។
គុណនាមイ イ形容詞	イ A- かったです 旅行 ^{りょこう} は、とても ^{たの} しかったです。 ដំណើរកម្សាន្តសប្បាយណស់។	イ A- くなかったです (イ A- くれませんでした) 旅行 ^{りょこう} は、あまり ^{たの} しくなかったです。 (旅行 ^{りょこう} は、あまり ^{たの} しくありませんでした。) ដំណើរកម្សាន្តមិនសូវសប្បាយទេ។
កិរិយាសព្ទ 動詞	V- ました 京都 ^{きょうと} へ ^い 行きました。 ខ្ញុំបានទៅទីក្រុងក្យូតុ។	V- ませんでした 休み ^{やす} は、何 ^{なに} もしませんでした。 ខ្ញុំមិនបានធ្វើអ្វីនៅថ្ងៃឈប់សម្រាកទេ។

日本の生活 TIPS

● ゴジラ Godzilla ហ្គុដិរ៉ា



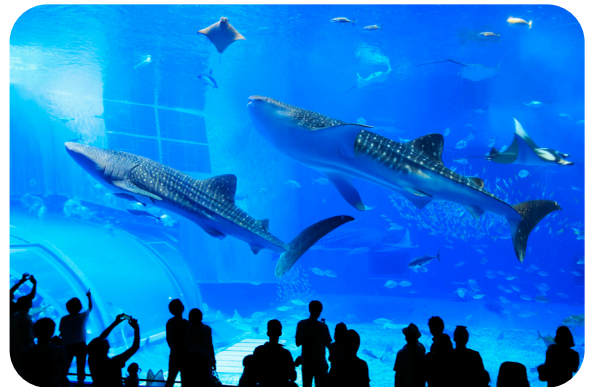
ហ្គុដិរ៉ា គឺជារឿងភាពយន្តស្តីពីសត្វចម្លែកមួយដែលជាតំណាងឱ្យជំងឺ។ ការបញ្ចាំងភាគទី១គឺនៅឆ្នាំ១៩៥៤ ដឹកនាំដោយលោក Honda Ishiro។ ភាពយន្តនេះបង្ហាញពីភាពភ័យរន្ធត់និងវិទ្យាសាស្ត្រដែលកើតឡើងពីការពិសោធន៍នុយក្លេអ៊ែរ។ បន្ទាប់ពីការទទួលជោគជ័យរបស់ភាគទី១មក ភាគបន្តជាច្រើនរៀង ក៏ត្រូវបានផលិតជាបន្តបន្ទាប់។ រឿងនេះគ្រប់ភាគមានសត្វចម្លែកហ្គុដិរ៉ាតែមួយប៉ុណ្ណោះ តែតួនាទីនៃសត្វនេះប្រែប្រួលទៅតាមភាគនីមួយៗដូចជា ក្នុងភាគខ្លះហ្គុដិរ៉ាប្រយុទ្ធជាមួយសត្វចម្លែកអវកាស ហើយក្នុងភាគខ្លះប្រយុទ្ធជាមួយសត្វចម្លែករបស់មនុស្សមកពីអនាគត។ រឿងហ្គុដិរ៉ាបានប្លែកពីជំងឺបន្តិច ប៉ុន្តែក៏ត្រូវបានផលិតជារឿងហ្គុដិរ៉ា។ ក្នុងរឿងនីមួយៗមានតួអង្គហ្គុដិរ៉ាដូចគ្នា ប៉ុន្តែវិវត្តភាពវាឬតួនាទីរបស់ហ្គុដិរ៉ាគឺខុសគ្នាខ្លាំងទៅតាមរឿងនីមួយៗដែលធ្វើឱ្យអ្នកទស្សនាវាយតម្លៃរឿងនេះដោយអ្នកខ្លះគិតថាឈ្នើសតែអ្នកខ្លះទៀតគិតថាមិនឈ្នើស។

ゴジラは、日本を代表する怪獣特撮映画のシリーズです。第1作の公開は、1954年、本多猪四郎監督。核実験の恐怖を描いた非常にシリアスな内容の映画でした。この第1作のヒットを受け、その後、シリーズの作品が何本も作られました。ゴジラは宇宙怪獣と戦ったり、未来人の怪獣と戦ったりと、その役割をいろいろと変えていきました。さらにその後、ゴジラシリーズは日本を離れ、ハリウッドでも制作されました。ゴジラというキャラクターは共通しているものの、ゴジラの性格や役割は作品ごとに大きく異なるので、それぞれの作品の評価も賛否両論あります。

● すいぞくかん 水族館 សួនសត្វទឹក

ជំងឺជាប្រទេសដែលពុំទុំជីវិតដោយសមុទ្រ ដូចនេះសួនសត្វទឹកមាននៅគ្រប់ទីកន្លែង។ គ្រាន់តែនៅតូក្យូសួនសត្វទឹកមានដល់ទៅ១០កន្លែងជាង។

សួនសត្វទឹកដែលល្បីៗមានដូចជាសួនទឹក Churaumi នៅ Okinawa និង Osaka Aquarium KAIYUKAN នៅ Osaka។ សួនសត្វទឹកទាំងនេះមានទំហំធំទូលាយហើយអាចមើលត្រីប្លែកៗជាច្រើនដូចជាត្រីឆ្កាមនិងបាឡែនហើយមានភ្ញៀវទេសចរមកលេងពីគ្រប់ខេត្តក្រុង។ លក្ខណៈពិសេសនៃសួនសត្វទឹកនៃទីក្រុងឬតាមខេត្តគឺគេមានតាំងពិពណ៌សត្វទឹកក្នុងសមុទ្រនៅតំបន់នោះ និងសត្វដែលគេចូលចិត្តមើលដូចជា jellyfish ឬសត្វភ្លេងយ៉ូនជាដើម។ ការសម្តែងរបស់សត្វផ្សា តក់ជាកម្មវិធីមួយដែលគេនិយមមើលដែរ។



Whale Shark (Okinawa Churaumi Aquarium) ジンベエザメ (沖縄美ら海水族館)



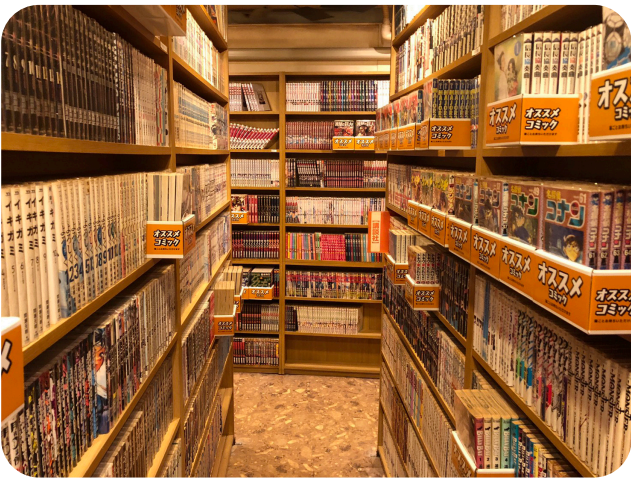
Jellyfish (Sumida Aquarium) クラゲ (すみだ水族館)

日本は海に囲まれた国土のため、水族館が各地にあります。東京だけでも、10か所以上の水族館があります。

有名な水族館としては、沖縄の「美ら海水族館」や、大阪の「海遊館」などがあります。規模も大きく、大型のジンベエザメなどめずらしい魚も見られることもあり、全国から観光客が訪れます。地方や都心の水族館では、地元の海にいる魚や、人気があるクラゲやペンギンなど、展示物に特徴を持たせています。イルカのショーなども人気のプログラムの1つです。

● マンガ喫茶 / インターネットカフェ Manga-kissa (ម៉ាន់ហ្កាកាហ្វេ) / អ៊ីនធឺណិតកាហ្វេ

Manga-kissa (ម៉ាន់ហ្កាកាហ្វេ) គឺជាកន្លែងដែលអ្នកបង់ប្រាក់ដើម្បីជួលកូនបន្ទប់មួយសម្រាប់អានសៀវភៅ Manga ឬប្រើអ៊ីនធឺណិតបាន។ អ្នកអាចបង់តម្លៃសម្រាប់ការប្រើមួយម៉ោងៗឬក៏អាចបង់ជាកញ្ចប់ប៉ុន្មានម៉ោងក៏បានដែរ។ ហាងខ្លះជាក់លោះថា អ៊ីនធឺណិតកាហ្វេ តែអាចនិយាយបានថាវាដូចនឹង Manga-kissa ដែរដោយសារតែនៅហាង Manga-kissa និងនៅហាងកាហ្វេអ៊ីនធឺណិត អ្នកអាចប្រើអ៊ីនធឺណិតនិងអាន Manga បានដោយគ្មានកំណត់ដូចគ្នា។ ហាងអ៊ីនធឺណិតកាហ្វេខ្លះមិនមាន Manga ឱ្យអានទេ។



Manga-kissa មិនត្រឹមតែជាកន្លែងដែលអាចអាន Manga ឬប្រើអ៊ីនធឺណិតបានប៉ុណ្ណោះទេ ជាទូទៅមានភេសជ្ជៈមានជាតិហ្កាសដែលអ្នកអាចផឹកបានគ្មានកំណត់។ ភាគច្រើនហាងទាំងនេះបើក២៤ម៉ោង។ ដោយសារតែផ្លូវជួលបន្ទប់ថោកហើយមានទឹកផ្កាឈូកមុជទៀតអ្នកដំណើរដែលចង់សន្សំសំចៃលុយពេលធ្វើដំណើរ ក៏ស្នាក់នៅ Manga-kissa ជំនួសឱ្យសណ្ឋាគារ។ អ្នកខ្លះ ពេលផឹកស្រាខាងក្រៅដល់យប់ប្រាំហើយខកដឹងរកឡើងខ្សែចុងក្រោយ ជាជាងការការពិះតាក់ស៊ីត្រលប់ទៅផ្ទះវិញ ពួកគេស្នាក់នៅ Manga-kissa ទល់ព្រឹក។



マンガ喫茶は、お金を払ってブースを借り、そのブースの中で、マンガを読んだり、インターネットを使ったりできる施設です。料金は、1時間ごとに払う方式だけでなく、数時間単位のパック料金もあります。「インターネットカフェ」という施設名のところもありますが、マンガ喫茶でもインターネットカフェでもインターネットが使える、マンガも読み放題なので、内容はほぼ同じと言えます。ただし、「インターネットカフェ」の中にはマンガを置いていないところもあります。

マンガ喫茶は、マンガを読んだりネットを使ったりするだけでなく、たいい飲み放題でソフトドリンクが飲めるようになっています。24時間営業のところも多く、安い料金でブースが借りられ、シャワーもあることから、ホテルに泊まる代わりにマンガ喫茶に泊まって旅行代金を節約する旅行者も多くいます。また夜遅くまでお酒を飲んで終電を逃したときに、タクシーで家に帰る代わりに、マンガ喫茶に泊まって夜を明かす人もいます。